

HAUPTGRUPPE 6

RÄDER, BREMSEN

Untergruppe:

- 01 Scheibenrad
- 09 Bremsen
- 11 Bremszylinder und Leitungen

MAIN GROUP 6

ROAD WHEELS, BRAKES

Sub group:

- Road wheels
- Brakes
- Brake cylinders and lines

GROUPE 6

ROUES, FREINS

Sous-groupes:

- Roues à disque
- Freins
- Cylindres et canalisations

Bildtafel
Illustration
Planche

20

20

21

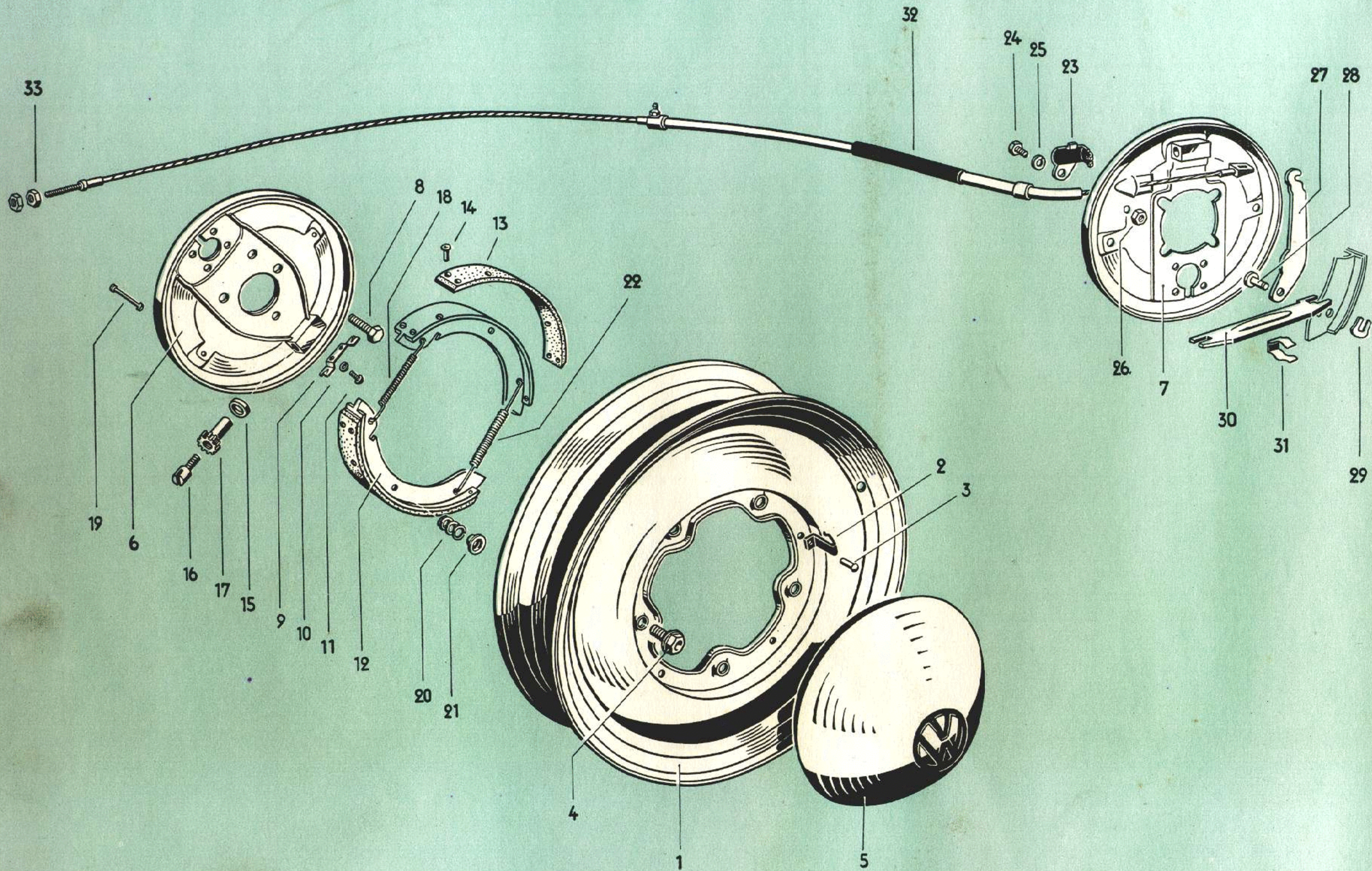


Bild-Nr. Key-No. Rappel planche	Ersatzteile-Nr. Part-No. No. de pièce	Benennung Description Désignation	Stück pro Typ					Qty. per Type					Qté par type					Bemerkungen Remarks Remarques									
			21		22			23			24		26			27											
			1	3	4	5	6	1	3	4	5	8	1	3	4	5	7		8	1	4	1	3	4	1	3	4
SCHEIBENRAD WHEEL DISC · ROUES																											
1	211 601 021	Scheibenrad Wheel - Disc Roue à disque	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	
2	601 131	Klemmfeder für Deckkappe Spring - Hub cap Attache d'enjoliveur de roue	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	
3	N 13 407	Halbrundniet 4,5×7 DIN 660 Rivet, button head, 4,5×7 DIN 660 Rivet à tête ronde 4,5×7 DIN 660	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	
4	211 601 139	Schraube für Scheibenrad Stud - Wheel disc Boulon de roue	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	
5	601 151 a	Deckkappe für Scheibenrad, verchromt Hub cap - Wheel (chromium plated) Enjoliveur de roue, chromé	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	
-	601 155	Zierring für Scheibenrad, verchromt Ornamental ring - Road wheel (chromium plated) Cercle de roue (chromé)	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	

Bild-Nr. Key-No. Rappel planche	Ersatzteile-Nr. Part-No. No. de pièce	Benennung Description Désignation	Stück pro Typ												Qty. per Type						Qté par type						Bemerkungen Remarks Remarques
			21				22				23				24		26		27								
			1	3	4	5	6	1	3	4	5	8	1	3	4	5	7	8	1	4	1	3	4	1	3	4	
FLÜSSIGKEITSBREMSSEN HYDRAULIC BRAKES FREINS HYDRAULIQUES																											
6	211 609 105 b	Bremsträger, vorn links Back plate – Front brake, left Plateau de frein avant gauche	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1			
–	211 609 106 b	Bremsträger, vorn rechts Back plate – Front brake, right Plateau de frein avant droit	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1			
7	211 609 107 a	Bremsträger, hinten links Back plate – Rear brake, left Plateau de frein arrière gauche	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1			
–	211 609 108 a	Bremsträger, hinten rechts Back plate – Rear brake, right Plateau de frein arrière droit	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1			
8	605 115	Befestigungsschraube für Bremsträger Mounting bolt – Back plate Boulon de fixation de plateau de frein	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8			
9	609 129	Blatffeder für Verstelleinrichtung Leaf spring – Adjusting device Lame-ressort de réglage	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4			
10	N 12 003	Federring B 3 DIN 127 Lockwasher B 3 DIN 127 Rondelle Grower B 3 DIN 127	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8			
11	N 10 777	Halbrundschaube M 3×4 DIN 86 Screw, buffon head, M 3×4 DIN 86 Vis à tête ronde M 3×4 DIN 86	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8			

HAUPTGRUPPE · MAIN GROUP · GROUPE 6
RÄDER, BREMSEN WHEELS, BRAKES ROUES, FREINS

Bild-Nr. Key-No. Rappel planche	Ersatzteile-Nr. Part-No. No. de pièce	Benennung Description Désignation	Stück pro Typ															Qty. per Type									Bemerkungen Remarks Remarques
			21					22					23					24			26			27			
			1	3	4	5	6	1	3	4	5	8	1	3	4	5	7	8	1	4	1	3	4	1	3	4	
12	211 609 141	Bremsbacke mit Belag Brake shoe and lining Segment de frein avec garniture	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8		
13	211 609 155	Bremsbelag, normal Lining - Brake shoe (standard) Garniture de frein (standard)	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8		
-	211 609 155 a	Bremsbelag (Übermaß) Lining - Brake shoe (oversize) Garniture de frein (plus forte)	nach Bedarf as required selon besoin																								
14	N 13 634	Rohrniet 4×8 DIN 74 268 für Bremsbelag Rivet 4×8 DIN 74 268 - Brake shoe lining Rivet tubulaire 4×8 DIN 74 268 pour garniture de frein	64	64	64	64	64	64	64	64	64	64	46	64	64	64	64	64	64	64	64	64	64	64	64		
15	609 163	Zwischenring Spacer Bague entretoise	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4		
16	609 165	Nachstellschraube für Bremsbacke Adjusting screw - Brake shoe Vis de réglage des segments	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8		
17	609 167	Nachstellmutter für Bremsbacke Adjusting nut - Brake shoe Molette de réglage des segments	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8		
-	609 171	Rückzugfeder unten rechts für Bremsbacke ... (Vorderrad) Return spring, lower right - Brake shoe (front wheel) Ressort de rappel inférieur droit (roues AV)	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2		

HAUPTGRUPPE · MAIN GROUP · GROUPE 6

RÄDER, BREMSEN WHEELS, BRAKES ROUES, FREINS

Bild-Nr. Key-No. Rappel planche	Ersatzteile-Nr. Part-No. No. de pièce	Benennung Description Désignation	Stück pro Typ															Qty. per Type									Bemerkungen Remarks Remarques	
			21					22					23					24			26			27				
			1	3	4	5	6	1	3	4	5	8	1	3	4	5	7	8	1	4	1	3	4	1	3	4		
18	609 171 a	Rückzugfeder für Bremsbacke Return spring – Brake shoe Ressort de rappel des segments	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	
-	609 172	Rückzugfeder für Bremsbacke Return spring – Brake shoe Ressort de rappel des segments	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	
19	609 179	Spannstift für Bremsbacke Retaining pin Tige de ressort de friction	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	
20	609 181	Druckfeder für Spannstift Spring – Retaining pin Ressort de friction	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	
21	609 183	Federteller für Spannstift Spring seat – Retaining pin Coupelle de ressort de friction	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	
22	609 185	Rückzugfeder für Bremsbacke am Radbrems- zylinder Return spring – Brake shoe, lower Ressort de rappel des segments (côté cylindre récepteur)	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4		
23	609 201	Halter für Bremsseil, hinten links Bracket – Brake cable, rear left Support arrière gauche de câble de frein	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
-	609 202	Halter für Bremsseil, hinten rechts Bracket – Brake cable, rear right Support arrière droit de câble de frein	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		

HAUPTGRUPPE · MAIN GROUP · GROUPE 6

RÄDER, BREMSEN WHEELS, BRAKES ROUES, FREINS

Bild-Nr. Key-No. Rappel planche	Ersatzteile-Nr. Part-No. No. de pièce	Benennung Description Désignation	Stück pro Typ										Qty. per Type						Qté par type						Bemerkungen Remarks Remarques			
			21					22					23			24			26			27						
			1	3	4	5	6	1	3	4	5	8	1	3	4	5	7	8	1	4	1	3	4	1		3	4	
24	N 10 515	Sechskantschraube M 8×15 DIN 931 Bolt, hex. head, M 8×15 DIN 931 Boulon à tête hexagonale M 8×15 DIN 931	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
25	N 12 008	Federring B 8 DIN 127 Lockwasher B 8 DIN 127 Rondelle Grower B 8 DIN 127	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
26	N 11 008	Sechskantmutter M 8 DIN 934 Nut, hex., M 8 DIN 934 Ecrou à 6 pans M 8 DIN 934	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
27	609 209	Bremshebel für Bremsbacke, links Brake lever – Brake shoe, left Lever de commande, gauche (frein à main)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
–	609 210	Bremshebel für Bremsbacke, rechts Brake lever – Brake shoe, right Lever de commande, droit (frein à main)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
28	609 215	Lagerbolzen für Bremshebel Anchor pin – Brake lever Pivot d'articulation du levier de commande de frein à main	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
29	609 217	Sicherung für Lagerbolzen C-Washer – Brake lever anchor pin Cavalier de sûreté	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
30	609 221	Druckstange, links Push bar – Brake shoe, left Bielle gauche d'écartement des segments	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
–	609 222	Druckstange, rechts Push bar – Brake shoe, right Bielle droite d'écartement des segments	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	

Bild-Nr. Key-No. Rappel planche	Ersatzteile-Nr. Part-No. No. de pièce	Benennung Description Désignation	Stück pro Typ															Qty. per Type									Bemerkungen Remarks Remarques
			21					22					23					24			26			27			
			1	3	4	5	6	1	3	4	5	8	1	3	4	5	7	8	1	4	1	3	4	1	3	4	
31	609 225	Klammer für Druckstange Spring clip – Push bar Pince de la bielle d'écartement	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2		
-	211 609 275	Bremsseilzug für Hinterrad, 3264 mm lang bis Fahrgestell-Nr. 20-041 711 Cable – Rear brake (length 3264 mm.) up to chassis No. 20-041 711 Câble de commande de frein AR, 3264 mm jusqu'au châssis 20-041 711	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2		
32	211 609 275 a	Bremsseilzug für Hinterrad, 3205 mm lang ab Fahrgestell-Nr. 20-041 712 Cable – Rear brake (length 3205 mm.) from chassis No. 20-041 712 Câble de commande de frein AR, 3205 mm à partir du châssis 20-041 712	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2		
33	N 11 006	Sechskantmutter M 6 DIN 934 für Bremsseil- anschluß Nut, hex., M 6 DIN 934 – For brake cable connection Ecrou à 6 pans M 6 DIN 934 pour raccord de câble de frein	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4		

Warum nur



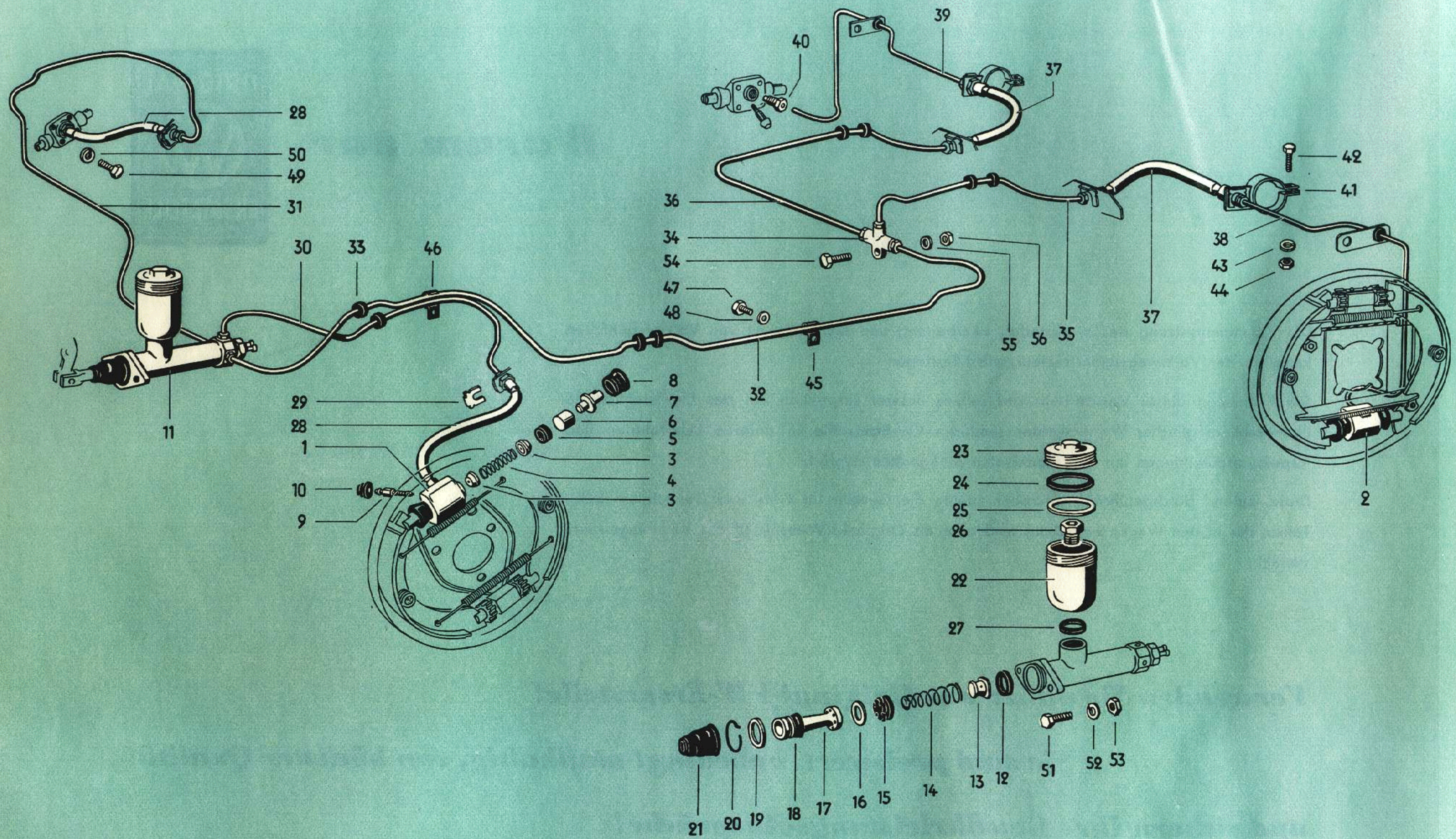
Die Zusammensetzung des Werkstoffes, Bearbeitung und Maßhaltigkeit von Volkswagenteilen kann nur der Volkswagenkonstrukteur selbst festlegen.

Die Einhaltung dieser Vorschriften wird seitens unserer Inspektion auf das Gewissenhafteste überwacht. In gleicher Weise werden sämtliche VW-Ersatzteile in unseren Laboratorien und Inspektionsabteilungen mit den modernsten Meßgeräten geprüft.

Diese laufend durchgeführten Kontrollen bieten die Gewähr für Güte und Genauigkeit jedes Teiles, das in den Wagen eingebaut wird oder als Original-VW-Ersatzteil das Volkswagenwerk verläßt.

Verwenden Sie daher nur Original-VW-Ersatzteile!

**Sie sind preiswert, unbedingt maßhaltig, von höchster Qualität
und sichern Ihre Gewährleistungs-Ansprüche!**



HAUPTGRUPPE · MAIN GROUP · GROUPE 6

RÄDER, BREMSEN WHEELS, BRAKES ROUES, FREINS

Bild-Nr. Key-No. Rappel planche	Ersatzteile-Nr. Part-No. No. de pièce	Benennung Description Désignation	Stück pro Typ																								Bemerkungen Remarks Remarques						
			21						22						23						24				26				27				
			1	3	4	5	6	1	3	4	5	8	1	3	4	5	7	8	1	4	1	3	4	1	3	4		1	3	4			
		BREMSZYLINDER UND LEITUNGEN BRAKE CYLINDERS AND LINES CYLINDRES DE FREINS ET CANALISATIONS																															
1	211 611 021	Radbremszylinder, 22,20 mm ϕ , vorn Brake wheel cylinder, 22.20 mm. dia., front Cylindre récepteur, 22,20 mm ϕ , avant	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2						
2	611 021	Radbremszylinder, 19,05 mm ϕ , hinten Brake wheel cylinder, 19.05 mm. dia., rear Cylindre récepteur, 19,05 mm ϕ , arrière	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2						
3	211 611 111 b	Füllstück-Hälfte für Radbremszylinder 22,20 mm ϕ Center piece half - Wheel brake cylinder 22.20 mm. dia. Presse-coupelle de cylindre récepteur 22,20 mm ϕ	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4						
-	611 111 b	Füllstück-Hälfte für Radbremszylinder 19,05 mm ϕ Center piece half - Wheel brake cylinder 19.05 mm. dia. Presse-coupelle de cylindre récepteur 19,05 mm ϕ	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4						
4	611 113	Verbindungsfeder zwischen Füllstück-Hälften .. Pressure spring - Center piece halves Ressort de liaison des presse-coupelle	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4						
5	211 611 115	Manschette für Radbremszylinder 22,20 mm ϕ Cup - Brake wheel cylinder 22.20 mm. dia. Coupelle pour cylindre récepteur 22,20 mm ϕ	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2						

Bild-Nr. Key-No. Rappel planche	Ersatzteile-Nr. Part-No. No. de pièce	Benennung Description Désignation	Stück pro Typ					Qty. per Type					Qté par type					Bemerkungen Remarks Remarques															
			21					22					23						24					26					27				
			1	3	4	5	6	1	3	4	5	8	1	3	4	5	7		8	1	4	1	3	4	1	3	4						
-	611 115	Manschette für Radbremszylinder 19,05 mm ϕ Cup - Brake wheel cylinder 19.05 mm. dia. Coupelle pour cylindre récepteur 19,05 mm ϕ	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2						
6	211 611 119	Kolben für Radbremszylinder 22,20 mm ϕ ... Piston - Brake wheel cylinder 22.20 mm. dia. Piston de cylindre récepteur 22,20 mm ϕ	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2						
-	611 119	Kolben für Radbremszylinder 19,05 mm ϕ ... Piston - Brake wheel cylinder 19.05 mm. dia. Piston de cylindre récepteur 19,05 mm ϕ	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2						
7	211 611 123	Druckpilz für Radbremszylinder 22,20 mm ϕ .. Push rod - Brake wheel cylinder 22.20 mm. dia. Poussoir de cylindre récepteur 22,20 mm ϕ	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2						
-	611 123	Druckpilz für Radbremszylinder 19,05 mm ϕ .. Push rod - Brake wheel cylinder 19.05 mm. dia. Poussoir de cylindre récepteur 19,05 mm ϕ	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2						
8	211 611 127	Schutzkappe für Radbremszylinder 22,20 mm ϕ Boot - Brake wheel cylinder 22.20 mm. dia. Capuchon de cylindre récepteur 22,20 mm ϕ	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2						
-	611 127	Schutzkappe für Radbremszylinder 19,05 mm ϕ Boot - Brake wheel cylinder 19.05 mm. dia. Capuchon de cylindre récepteur 19,05 mm ϕ	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2						
9	611 131	Entlüfterventil mit Staubkappe Bleeder screw with rubber cap Vis-pointeau de purge d'air, avec capuchon	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4						
10	611 135	Staubkappe Rubber cap Capuchon	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4						

HAUPTGRUPPE · MAIN GROUP · GROUPE 6

RÄDER, BREMSEN WHEELS, BRAKES ROUES, FREINS

Bild-Nr. Key-No. Rappel planche	Ersatzteile-Nr. Part-No. No. de pièce	Benennung Description Désignation	Stück pro Typ															Qty. per Type									Bemerkungen Remarks Remarques
			21					22					23					24			26			27			
			1	3	4	5	6	1	3	4	5	8	1	3	4	5	7	8	1	4	1	3	4	1	3	4	
11	611 301	Hauptbremszylinder 19,05 mm ϕ mit Ausgleichbehälter Brake master cylinder 19.05 mm. dia., with reservoir Maître-cylindre, 19,05 mm ϕ , avec réservoir compensateur	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
-	611 305	Hauptbremszylinder 19,05 mm ϕ ohne Anschlußteile Brake master cylinder 19.05 mm. dia., less coupling parts Maître-cylindre, 19,05 mm ϕ , sans pièces de raccord	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
-	611 311	Ventilsitzring für Hauptbremszylinder 22,20 mm ϕ Valve seat ring - Brake master cylinder 22.20 mm. dia. Siège de soupape pour maître-cylindre de 22,20 mm ϕ	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
12	11 611 311	Ventilsitzring für Hauptbremszylinder 19,05 mm ϕ Valve seat ring - Brake master cylinder 19.05 mm. dia. Siège de soupape pour maître-cylindre de 19,05 mm ϕ	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
-	611 315	Kappenventil für Hauptbremszylinder 22,20 mm ϕ Check valve - Brake master cylinder 22.20 mm. dia. Soupape pour maître-cylindre de 22,20 mm ϕ	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		

Bild-Nr. Key-No. Rappel planche	Ersatzteile-Nr. Part-No. No. de pièce	Benennung Description Désignation	Stück pro Typ / Qty. per Type / Qté par type																								Bemerkungen Remarks Remarques			
			21					22					23					24				26				27				
			1	3	4	5	6	1	3	4	5	8	1	3	4	5	7	8	1	4	1	3	4	1	3	4				
13	11 611 315	Kappenventil für Hauptbremszylinder 19,05 mm ϕ Check valve - Brake master cylinder 19.05 mm. dia. Soupape pour maître-cylindre de 19,05 mm ϕ	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
-	611 319	Druckfeder mit Federteller für Hauptbrems- zylinder 22,20 mm ϕ Piston return spring - Brake master cylinder 22.20 mm. dia. Ressort de pression avec coupelle pour maître- cylindre de 22,20 mm ϕ	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
14	11 611 319	Druckfeder mit Federteller für Hauptbrems- zylinder 19,05 mm ϕ Piston return spring - Brake master cylinder 19.05 mm. dia. Ressort de pression avec coupelle pour maître- cylindre de 19,05 mm ϕ	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
-	611 323	Hauptmanschette für Hauptbremszylinder 22,20 mm ϕ Main cup - Brake master cylinder 22.20 mm. dia. Coupelle principale pour maître-cylindre de 22,20 mm ϕ	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
15	11 611 323	Hauptmanschette für Hauptbremszylinder 19,05 mm ϕ Main cup - Brake master cylinder 19.05 mm. dia. Coupelle principale pour maître-cylindre de 19,05 mm ϕ	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	

Bild-Nr. Key-No. Rappel planche	Ersatzteile-Nr. Part-No. No. de pièce	Benennung Description Désignation	Stück pro Typ					Qty. per Type					Qté par type					Bemerkungen Remarks Remarques											
			21		22			23			24		26			27													
			1	3	4	5	6	1	3	4	5	8	1	3	4	5	7		8	1	4	1	3	4	1	3	4		
-	611 327	Füllscheibe für Hauptbremszylinderkolben in Hauptbremszylinder 22,20 mm ϕ Washer - Brake master cylinder piston 22.20 mm. dia. Rondelle de remplissage pour piston de maître-cylindre de 22,20 mm ϕ	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
16	11 611 327	Füllscheibe für Hauptbremszylinderkolben in Hauptbremszylinder 19,05 mm ϕ Washer - Brake master cylinder piston 19.05 mm. dia. Rondelle de remplissage pour piston de maître-cylindre de 19,05 mm ϕ	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
-	611 331	Kolben für Hauptbremszylinder 22,20 mm ϕ .. Piston - Brake master cylinder 22.20 mm. dia. Piston de maître-cylindre (22,20 mm ϕ)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
17	11 611 331	Kolben für Hauptbremszylinder 19,05 mm ϕ .. Piston - Brake master cylinder 19.05 mm. dia. Piston de maître-cylindre (19,05 mm ϕ)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
-	611 335	Sekundärmanschette für Hauptbremszylinder .. 22,20 mm ϕ Secondary cup - Brake master cylinder 22.20 mm. dia. Coupelle secondaire de maître-cylindre de 22,20 mm ϕ	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
18	11 611 335	Sekundärmanschette für Hauptbremszylinder .. 19,05 mm ϕ Secondary cup - Brake master cylinder 19.05 mm. dia. Coupelle secondaire de maître-cylindre de 19,05 mm ϕ	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	

HAUPTGRUPPE · MAIN GROUP · GROUPE 6

RÄDER, BREMSEN WHEELS, BRAKES ROUES, FREINS

Bild-Nr. Key-No. Rappel planche	Ersatzteile-Nr. Part-No. No. de pièce	Benennung Description Désignation	Stück pro Typ															Qty. per Type									Bemerkungen Remarks Remarques
			21					22					23					24			26			27			
			1	3	4	5	6	1	3	4	5	8	1	3	4	5	7	8	1	4	1	3	4	1	3	4	
19	611 343	Anschlagscheibe für Hauptbremszylinder Piston stop – Brake master cylinder Rondelle de butée pour maître-cylindre	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
20	611 345	Sicherungsfederring Lock wire – Piston stop Jonc d'arrêt	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
21	611 349	Schutzkappe Boot Capuchon de protection	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
22	611 353	Ausgleichbehälter Reservoir Réservoir compensateur	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
23	611 367	Deckel mit Dichtungen und Spritzblech für Aus- gleichbehälter Cover with gaskets and splashguard – Reservoir Couvercle avec joints pour réservoir compen- sateur	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
24	611 371	Dichtring für Ausgleichbehälter Gasket – Reservoir cover Joint de couvercle de réservoir compensateur	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
25	611 377	Dichtring für Ausgleichbehälter Gasket – Reservoir cover Joint de couvercle de réservoir compensateur	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
26	611 381 a	Schraubstutzen für Ausgleichbehälter mit Sieb Gland nut – Reservoir with strainer Raccord fileté avec crépine pour réservoir- compensateur	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		

HAUPTGRUPPE · MAIN GROUP · GROUPE 6

RÄDER, BREMSSEN WHEELS, BRAKES ROUES, FREINS

Bild-Nr. Key-No. Rappel planche	Ersatzteile-Nr. Part-No. No. de pièce	Benennung Description Désignation	Stück pro Typ									Qty. per Type								Bemerkungen Remarks Remarques						
			21			22			23			24		26			27									
			1	3	4	5	6	1	3	4	5	8	1	3	4	5	7	8	1		4	1	3	4	1	3
27	N 13 827	Dichtring A 22×27 DIN 7603 Gasket A 22×27 DIN 7603 Joint A 22×27 DIN 7603	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
28	611 701	Bremsschlauch, vorn 481,5 mm lang Hose – Front brake (length 481.5 mm.) Canalisation souple avant (longueur: 481,5 mm)	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
29	611 703	Schlauchhalter für Bremsschlauch, vorn und ... hinten Bracket – Brake hose, front and rear Cavalier de canalisation souple avant et arrière	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	
30	211 611 709	Bremsleitung, vorn links, 830 mm lang Tube – Front brake (length 830 mm.) Tuyau de frein AV gauche (longueur: 830 mm)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
31	211 611 710	Bremsleitung, vorn rechts, 1320 mm lang Tube – Front brake (length 1320 mm.) Tuyau de frein AV droit (longueur: 1320 mm)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
32	211 611 715	Bremsleitung, vom Hauptzylinder zum Verteiler, 2460 mm lang Brake tube from master cylinder to three-way piece (length 2460 mm.) Tuyau de frein (du maître-cylindre au raccord en T), longueur: 2460 mm	1	1	–	1	–	1	1	–	1	–	1	1	–	1	1	–	1	1	–	1	1	–		
33	611 719	Tülle für Rohrleitung Grommet – Brake tube (rubber) Manchon de canalisation	13	13	13	9	9	13	13	13	13	13	13	13	13	13	9	9	13	13	13	9	9	9		
34	611 723	Verteiler am Rahmen, für Hinterradbremse ... Three-way piece Raccord en T des canalisations des freins AR	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		

HAUPTGRUPPE · MAIN GROUP · GROUPE 6

RÄDER, BREMSEN WHEELS, BRAKES ROUES, FREINS

Bild-Nr. Key-No. Rappel planche	Ersatzteile-Nr. Part-No. No. de pièce	Benennung Description Désignation	Stück pro Typ															Qty. per Type									Bemerkungen Remarks Remarques
			21					22					23					24			26			27			
			1	3	4	5	6	1	3	4	5	8	1	3	4	5	7	8	1	4	1	3	4	1	3	4	
35	211 611 727	Bremsleitung zwischen Verteiler und Brems- schlauch, hinten links, 720 mm lang Brake tube between three-way piece and brake hose, rear left (length 720 mm.) Tuyau entre raccord en T et canalisation souple arrière gauche, 720 mm de longueur	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
36	211 611 728	Bremsleitung zwischen Verteiler und Brems- schlauch, hinten rechts, 1040 mm lang Brake tube between three-way piece and brake hose, rear right (length 1040 mm.) Tuyau entre raccord en T et canalisation souple arrière droite, 1040 mm de longueur	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
37	611 735	Bremsschlauch, hinten, 265 mm lang Hose – Rear brake (length 265 mm.) Canalisation souple arrière, 265 mm de longueur	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2		
38	211 611 739	Bremsleitung, hinten links, 610 mm lang Tube – Rear brake, left (length 610 mm.) Tuyau rigide arrière gauche, 610 mm de longueur	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
39	211 611 740	Bremsleitung, hinten rechts, 610 mm lang Tube – Rear brake, right (length 610 mm.) Tuyau rigide arrière droit, 610 mm de longueur	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
40	611 747	Rohranschlussmutter Union nut Bouchon de raccord de tuyau	nach Bedarf · as required · selon besoin																								
41	611 771	Halter für Bremsschlauch auf Hinterachse Clip – Brake hose (rear axle) Collier de serrage de tuyau sur train AR	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2		

HAUPTGRUPPE · MAIN GROUP · GROUPE 6

RÄDER, BREMSEN WHEELS, BRAKES ROUES, FREINS

Bild-Nr. Key-No. Rappel planche	Ersatzteile-Nr. Part-No. No. de pièce	Benennung Description Désignation	Stück pro Typ			Qty. per Type			Qté par type			Bemerkungen Remarks Remarques																
			21					22					23					24				26			27			
			1	3	4	5	6	1	3	4	5		8	1	3	4	5	7	8	1	4	1	3	4	1	3	4	
42	N 10 325	Sechskantschraube M 8×25 DIN 931 Bolt, hex. head, M 8×25 DIN 931 Boulon à tête hexagonale M 8×25 DIN 931	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1			
43	N 12 008	Federring B 8 DIN 127 Lockwasher B 8 DIN 127 Rondelle Grower B 8 DIN 127	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1			
44	N 11 008	Sechskantmutter M 8 DIN 934 Nut, hex., M 8 DIN 934 Ecrou à 6 pans M 8 DIN 934	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1			
45	211 611 775	Befestigungsschelle 1 für Bremsleitung Brake tube bracket 1 Collier 1 de fixation de tuyau de frein	9	9	9	6	6	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	6	6	9	9	9	6	6	6			
46	211 611 777	Befestigungsschelle 2 für Bremsleitung Brake tube bracket 2 Collier 2 de fixation de tuyau de frein	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2			
47	N 10 212	Sechskantschraube M 6×12 DIN 933 Bolt, hex. head, M 6×12 DIN 933 Boulon à tête hexagonale M 6×12 DIN 933	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11			
48	N 12 226	Federscheibe B 6 DIN 137 Spring washer B 6 DIN 137 Rondelle B 6 DIN 137	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11			
-	N 11 006	Sechskantmutter M 6 DIN 934 Nut, hex., M 6 DIN 934 Ecrou à 6 pans M 6 DIN 934	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3			

Bild-Nr. Key-No. Rappel planche	Ersatzteile-Nr. Part-No. No. de pièce	Benennung Description Désignation	Stück pro Typ						Qty. per Type						Qté par type						Bemerkungen Remarks Remarques						
			21			22			23			24			26			27									
			1	3	4	5	6	1	3	4	5	8	1	3	4	5	7	8	1	4		1	3	4	1	3	4
<p>BEFESTIGUNGSTEILE VON RADBREMSS- ZYLINDER AN BREMSTRÄGER</p> <p>MOUNTING PARTS (BRAKE WHEEL CYLINDER TO BRAKE PLATE)</p> <p>PIECES DE FIXATION DES CYLINDRES RECEPTEURS AUX PLATEAUX DE FREINS</p>																											
49	N 10 215	Sechskantschraube M 6×15 DIN 933 Bolt, hex. head, M 6×15 DIN 933 Boulon à tête hexagonale M 6×15 DIN 933	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	
50	N 12 006	Federring B 6 DIN 127 Lockwasher B 6 DIN 127 Rondelle Grower B 6 DIN 127	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16
<p>BEFESTIGUNGSTEILE VON HAUPT- BREMSZYLINDER AN RAHMEN</p> <p>MOUNTING PARTS (BRAKE MASTER CYLINDER TO CHASSIS)</p> <p>PIECES DE FIXATION DU MAITRE-CYLINDRE AU CHASSIS</p>																											
51	N 10 325	Sechskantschraube M 8×25 DIN 931 Bolt, hex. head, M 8×25 DIN 931 Boulon à tête hexagonale M 8×25 DIN 931	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
52	N 12 008	Federring B 8 DIN 127 Lockwasher B 8 DIN 127 Rondelle Grower B 8 DIN 127	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
53	N 11 008	Sechskantmutter M 8 DIN 934 Nuf, hex., M 8 DIN 934 Ecrou à 6 pans M 8 DIN 934	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2

Bild-Nr. Key-No. Rappel planche	Ersatzteile-Nr. Part-No. No. de pièce	Benennung Description Désignation	Stück pro Typ												Qty. per Type						Qté par type						Bemerkungen Remarks Remarques			
			21						22						23						24			26				27		
			1	3	4	5	6	1	3	4	5	8	1	3	4	5	7	8	1	4	1	3	4	1	3	4				
-	214 612 715	<p>FLÜSSIGKEITSBREMSE (Rechtslenkung)</p> <p>HYDRAULIC BRAKE (right-hand driving)</p> <p>FREINS HYDRAULIQUES (direction à droite)</p> <p>Bremsleitung, vom Hauptbremszylinder zum Verteiler, 2990 mm lang (Rlkg.) Brake tube from master cylinder to three-way piece, length 2990 mm. (RHD) Tuyau depuis le maître-cylindre jusqu'au raccord en T, longueur: 2990 mm (dir. à dr.)</p>	-	-	1	-	1	-	-	1	-	1	-	-	1	-	1	-	-	1	-	-	1	-	-	1	-	-	1	